

**Zeitschrift:** Schweizerische Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe  
**Band:** 66 (1972)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** Anzeigen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 14. Schweizerische Mannschaftskegelmeisterschaft vom 6. Mai 1972, im Shopping-Center in Spreitenbach

Zum ersten Mal wurde diesmal die Mannschaftskegelmeisterschaft in Spreitenbach durchgeführt. Es beteiligten sich 11 Mannschaften aus der ganzen Schweiz. Im Namen des Gehörlosen Sportclub Brugg, möchte ich allen Keglerinnen und Keglern



an unserer Meisterschaft in Spreitenbach herzlich danken. Sie haben damit auch zum Gelingen unseres Anlasses beigetragen. Ich hoffe, dass es allen in Spreitenbach gut gefallen hat, und ich freue mich auf ein Wiedersehen. Im grossen und ganzen waren die Leistungen befriedigend. Ganz besonders freuten wir uns über die Rangliste.

Der Gehörlosen Kegelclub Brugg

### Die Rangliste:

1. Bern I, 1946 Holz; 2. Olten, 1933 Holz; 3. Brugg I, 1928 Holz; 4. Zürich I, 1919 Holz; 5. Neuenburg I, 1915 Holz; 6. St. Gallen, 1900 Holz 7. Solothurn, 1888 Holz; 8. Zürich II, 1805 Holz; 9. Bern II, 1761 Holz; 10. Brugg II, 1705 Holz; 11. Neuenburg II, 1664 Holz.

Fr. Meier

Liebe Fussballer, liebe Sportfreunde

Am 7. Mai 72 wurde ich zum Coach unserer Fussball-Nationalmannschaft gewählt. Für die Sommerspiele 73 in Malmö (Schweden) will ich eine schlagkräftige und gut durchtrainierte Fussballmannschaft aufstellen. Das erste Ausscheidungsspiel gegen Deutschland findet bereits am 1. Juli statt. Weitere Spiele haben wir gegen Italien und Frankreich zu bestreiten. Ich suche deshalb talentierte junge Spieler. Es können auch Schwerhörige sein, die eine Taubstummenschule besucht haben. Meldet Euch mit untenstehendem Coupon an. Ich hoffe, dass sich viele dazu entschliessen.

Heinz von Arx, Coach

### Anmeldung

Einsenden an Heinz von Arx, Mattenstrasse 27, 5657 Dulliken.

Ich möchte in das Kader aufgenommen werden.

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

geboren \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

Mitglied des Fussballklubs \_\_\_\_\_

Liga \_\_\_\_\_

Bitte in Blockschrift schreiben und eine Passfoto beilegen.

## Anzeigen

Anzeigen, die am 9. bzw. am 24. des Monats nicht beim Verwalter eingetroffen sind, können erst in der nächsten Nummer veröffentlicht werden.

**Aarau.** Sonntag, 18. Juni, 14.15 Uhr: Reformierter Gottesdienst im Kirchgemeindehaus Jurastrasse; Imbiss.

**Basel-Land.** Sonntag, 2. Juli, 14.15 Uhr, Gottesdienst in der Gemeindestube «Zum Falken», Rheinstrasse, in Liestal. Anschliessend Zvieri.

**Basel-Stadt.** Sonntag, 25. Juni, 14.15 Uhr, Gottesdienst im Gemeindehaus St. Matthäus, Klybeckstrasse 95. Zvieri und anschliessend zeigen wir Farbphotos auf der Leinwand. Bitte einige schöne Photos mitbringen.

**Basel-Stadt.** Sonntag, 18. Juni: **Badesonntag** für die Jungen. Treffpunkt ab 11.00 Uhr im neuen

Schwimmbad Aesch, ab 16.00 Uhr im Restaurant «Blume» in Pfeffingen.

Freitag, 22. Juni, 20.00 Uhr: **Diskussionsabend** im Pfarreiheim Riehen (Haltestelle Pfaffenloh). Hauptthema: Ferien und Freiheit — eine Freude oder eine Plage?

Sonntag, 25. Juni: **Picknick auf Gempen** für alt und jung und Mittelalter. Wer nicht mit dem eigenen Auto fährt, besammelt sich um 9.00 Uhr am Aeschenplatz. Fahrt mit Tram und Autobus. 11.00 Uhr Gottesdienst im Freien. Anschliessend Picknick und fröhliches Beisammensein. Anmeldung bitte an Pfarrer R. Kuhn, 4125 Riehen, Aeussere Baselstrasse 168. (Bei ganz schlechtem

Wetter: 9.30 Uhr Gottesdienst im Borromäum, Byfangweg 6. Kaffee. Im Zweifelsfall gibt am Samstag Telefon 51 29 55 Auskunft.)

**Freitag, 30. Juni:** Für die Jungen und Junggebliebenen zur Einstimmung in die Ferienzeit: **Abendfahrt auf dem Rhein** mit Tanz und guter Laune. Besammlungsort 20.00 Uhr Schiffslände (Rückkehr zirka 23.15 Uhr.) Kosten Fr. 9.—. Anmeldung ist wegen den beschränkten Plätzen dringend nötig.

Ich wünsche allen Gehörlosen eine recht schöne Ferienzeit. Vom 1. Juli bis 15. August ist Gottesdienstpause. Die Sprechstunden finden normalerweise statt. Notfälle bitte jederzeit melden.

R. Kuhn

**Bern.** Gehörlosen-Sportklub. Einladung zur 26. Generalversammlung, Samstag, 24. Juni 1972, im Restaurant «Viktoriahall», Effingerstrasse, Tram Nr. 5 bis Kaufmännischer Verein. Beginn: 15.00 Uhr. Zahlreicher Besuch erwartet der Vorstand.

**Bern:** Jugendgruppe: Donnerstag, 15. Juni: Wir spielen Minigolf ab 18.30 Uhr im Kursaal.

Donnerstag, 29. Juni, ab 19.30 Uhr an der Postgasse 56: Gespräch mit Studentin Therese Daupp über Rauschgift und Jesus.

**Bern.** Allen Gehörlosen wünsche ich eine recht gute und angenehme Ferienzeit. Im Juli und August machen wir eine Gottesdienstpause. Im September bekommen Sie dann rechtzeitig Bericht, wann es wieder losgeht.

R. Kuhn

**Biel:** Wegen der Braderie muss der Gottesdienst vom 2. auf den 9. Juli verschoben werden. Näheres siehe GZ vom 1. Juli.

**Bündner Gehörlosenverein.** Sportgruppe. Am 24./25. Juni 1972 findet die grosse Wanderung am Walensee statt. Treffpunkt am 24. Juni im Bahnhof Sargans um 14.30 Uhr. Gemeinsame Fahrt mit Privatauto nach Walenstadt, dort parkieren bis Sonntag abend. Wanderung über Walenstatterberg—Quinten, spätestens 19.00 Uhr im Gasthaus zur Au. Uebernachten auf Touristenlager. Sonntag, 8.00 Uhr, weiterwandern nach Amden, evtl. Weesen. Rückfahrt mit Schiff auf Walensee oder Bahn nach Walenstadt. Rucksackverpflegung für den Sonntag. Kosten: Uebernachten. Nachtessen und Frühstück Fr. 15.—. Anmeldung unbedingt bis spätestens 22. Juni an Bündner Gehörlosenverein, Berggasse 29, 7000 Chur, oder Heidelweg 7, 7013 Domat-Ems.

Bringt alle gute Laune und froher sowie sauberer Sportgeist mit. Wir heissen alle herzlich willkommen.

Bündner Sportgruppe

**Glarus.** Gehörlosenverein. Sonntag, 2. Juli, 14.30 Uhr: Monatsversammlung im Hotel «Bahnhof», Glarus. Neue Mitglieder sind freundlich eingeladen.

**Langenthal:** Sonntag, 25. Juni, 14 Uhr: im Kirchgemeindehaus (2 Wochen früher als im Jahres-

programm): Gottesdienst, Farbfilm über Schottland, Orientierung von Herrn Werner Eichenberger, Zürich (gehörlos), über die Arbeit des Schweiz. Komitees für Gehörlosen-Television. — An diesem Sonntag treffen sich die Teilnehmer der England-Reise ab 9.30 Uhr zur Vorbesprechung im Hotel «Bären», Langenthal.

**Meilen.** Sonntag, 18. Juni, 14.30 Uhr, in der Kirche Gottesdienst (Predigt E. Kolb, Pfarrer).

**Savognin:** Wochenende am 8./9. Juli. Bisheriges Programm. Neu: Wanderung nach Alp Flix.

Pfarrer J. Cadruvi

**Schaffhausen:** Sonntag, den 25. Juni um 14.30 Uhr in der Randenburg: **Gottesdienst.** Anschliessend Spiele (bitte mitbringen) und Zvieri. W. Gasser

**Solothurn.** Samstag, 24. Juni, 17.00 Uhr, Gottesdienst in der Klubstube im Pfarreiheim St. Ursen. Dies ist der letzte Gottesdienst vor der Sommerpause. Ich wünsche allen Gehörlosen eine recht gute und schöne Ferienzeit.

R. Kuhn

**St. Gallen:** Gehörlosenbund. Der Vereinausflug findet am 25. Juni 1972 statt, bei jeder Witterung. Besammlung der Teilnehmer am Morgen um halb 6 Uhr beim Bahnhofpäckli. Humor und gute Laune auf die Fahrt mitnehmen.

Der Vorstand.

**Thun:** Sonntag, 2. Juli, (1 Woche später als im Jahresplan) 14 Uhr im Kirchgemeindehaus: Zusammenkunft mit Predigt (Pfarrer Pfister), Imbiss

**Zürich:** Sonntag, 2. Juli, 10.30 Uhr, katholischer Gottesdienst in der Gehörlosenkirche, Oerlikonerstrasse 98 (ab 09.30 Uhr Beichtgelegenheit).

Pfarrer H. Brügger

**Zürich-Oerlikon.** Sonntag, 2. Juli 1972, 15.00 Uhr, Gottesdienst in der Gehörlosenkirche (Predigt E. Kolb, Pfarrer).

**Zweisimmen:** Sonntag, 18. Juni, 14 Uhr: Abendmahlsgottesdienst, in der Kirche. Die Predigt hält Herr Pfarrer Madern, Gehörlosenseelsorger aus Rotterdam. Liturgie: Pfarrer Pfister. — Farbfilm, Imbiss im Hotel Bergmann.

Gesucht junger tüchtiger

**Hochbauzeichner**

3 Wochen Ferien, Eintritt nach Uebereinkunft.

O. Jauner, Architekturbüro, Dorfstrasse 2645, 5513 Dättwil-Baden, Telefon 056 83 20 33.

## Merktafel

### Halbmonatsschrift

erscheint Anfang und Mitte des Monats

### Gerade Nummern

mit evangelischer und katholischer Beilage

### Schriftleitung (ohne Anzeigen)

Alfred Roth, Gatterstrasse 1 b, 9010 St. Gallen  
Telefon 071 22 73 44  
Einsendeschluss 11 Tage vor Erscheinen

### Verwaltung und Anzeigen

Ernst Wenger, Postfach 52, 3110 Münsingen  
Telefon 031 92 15 92, Geschäft 031 92 22 11  
Einsendeschluss 8 Tage vor Erscheinen

### Abonnementspreis

Fr. 6.50 für das halbe, Fr. 13.— für das ganze Jahr  
Ausland Fr. 14.—

Postscheck-Nr. 80 - 11319 Zürich

### Druck und Spedition

AG Buchdruckerei B. Fischer, 3110 Münsingen

### Schweizerischer Verband

für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe (SVTG)  
für die deutsch-, italienisch- und romanischsprachige  
Schweiz

Präsident: Dr. G. Wyss, Amthausgasse 3, Bern  
Vizepräsident: Pfarrer Emil Brunner, Horn TG  
Kassier: Konrad Graf, Beamter GD PTT, Kirchweg,  
3255 Rapperswil BE  
Sekretariat und Geschäftsstelle: Marianne Huber-  
Capponi, Amthausgasse 3, 3011 Bern, Tel. 031 22 32 84,  
wo auch die Schutzzeichen (Armband Fr. 2.50,  
Veloschild Fr. 2.50, Broschen Fr. 3.50) zu beziehen sind

### Gewerbeschule für Gehörlose

Fachklassen und Klassen für allgemein bildenden  
Unterricht in Bern, Luzern, St. Gallen und Zürich.  
Schulleitung: H. R. Walther, Postfach 71, 8708 Männedorf.  
Sekretariat: L. Grassi, Oerlikonerstrasse 98,  
8057 Zürich, Telefon 051 46 53 97

### Gehörlosenseelsorge

Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Gehörlosenseelsorge  
Präsident: Pfarrer E. Kolb, Oerlikonerstrasse 98,  
8057 Zürich, Telefon 051 46 90 80  
Vizepräsident: Caritasdirektor H. Brügger, Bären-  
gasse 32, 8001 Zürich, Telefon 051 25 45 55  
Evangelische Sektion: Präsident: Pfarrer W. Speng-  
ler, 9507 Stettfurt TG, Telefon 054 9 61 64  
Katholische Sektion: Präsident: Pfarrer G. Cadruvi,  
Savognin GR, Telefon 081 74 11 56

### Schweizerische Taubstummenbibliothek (Fachbibliothek)

Bibliothekarin: Hedy Bachofen, Lehrerin,  
Kantonale Sprachheilschule, 3053 Münchenbuchsee

### Schweizerischer Taubstummenlehrerverein

Präsident: Bruno Steiger, Hollenweg 20, 4144 Arlesheim

### Schweizerischer Gehörlosenbund (SGB)

Präsident: Jean Brielmann, chemin des Oeuches,  
2892 Courgenay  
Kassier: J. L. Hehlen, Seftigenstrasse 95, 3000 Bern

### Schweizerischer Gehörlosen-Sportverband

Präsident: Ernst Ledermann, Bodenackerweg 30,  
3053 Münchenbuchsee  
Sekretär: Heinrich Beglinger, Bodenackerweg 4,  
3053 Münchenbuchsee  
Kassier: Klaus Notter, Hohrainlistrasse 51, 8302 Kloten  
Verbands-Sportwart: Hans Enzen, Werkstrasse 16,  
3084 Wabern, Tel. 031 54 20 08, Geschäft 031 54 02 13  
Abteilung Fussball: Heinrich Hax, Frauenrüti 8,  
9035 Grub AR

Abteilung Handball: Rolf Zimmermann, Clausius-  
strasse 68, 8006 Zürich

Abteilung Kegeln: Hermann Zeller, Hägelerstrasse 1,  
4800 Zofingen (deutschsprachige Schweiz)  
Remy Joray, 13, rue d'Industrie, 2316 Les-Ponts-de-  
Martel (französischsprachige Schweiz)  
Abteilung Ski: Clemens Rinderer, Fischmattstrasse 2,  
6374 Buochs

Abteilung Schiessen: Walter Homberger,  
Glattalstrasse 204, 8153 Rümlang

### Schweizerische Vereinigung gehörloser Motorfahrer

Präsident: Heinrich Schaufelberger, Eichbühlstr. 6,  
8004 Zürich  
Aktuar: Walter Wenger, Unterdorf 62, 5442 Fislisbach

### Beratungs- und Fürsorgestellen für Taubstumme

B a s e l : Beratungs- und Fürsorgestelle für  
Taubstumme und Gehörlose,  
Leonhardsgraben 40, Telefon 061 25 60 46  
Fürsorgerin: Frau Annelies Falcato-Spinner

B e r n : Beratungsstelle des Bernischen  
Fürsorgevereins für Taubstumme, Postgasse 56,  
Telefon 031 22 31 03

Fürsorgerinnen: Frau U. Pfister-Stettbacher, Frau  
Therese Weingart-Wick. Sekretärinnen: Fräulein  
Monika Röthlisberger, Fräulein Therese Meyer.

L u z e r n : Beratungs- und Fürsorgestelle des  
Zentralschweiz. Fürsorgevereins für Gehörlose  
Zentralstrasse 28, Luzern, Telefon 041 22 04 04  
Fräulein Hedy Amrein, Fürsorgerin

S t . G a l l e n : Beratungsstelle für Taube und  
Schwerhörige, Oberer Graben 11, Tel. 071 22 93 53  
Fürsorgerin: Fräulein Ruth Kasper

Sekretariat: Fräulein A. Schubert, Fräulein L. Hertli  
Z ü r i c h : Fürsorgestelle für Taubstumme und  
Gehörlose, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich,  
Telefon 051 46 64 41

Fürsorgerinnen: Frl. E. Hüttinger, Frl. H. Gallmann,  
Frau R. Schlatter-Wild; Frl. S. Alt, Sekretärin

In andern Kantonen wende man sich an die  
Beratungs- und Fürsorgestellen Pro Infirmis oder an  
entsprechende Stellen der Gebrechlichenhilfe.